

# 金剛乘

季刊

之銳鏡

四臂觀音菩薩



恭敬佛像功德：凡見佛像，必須存心恭敬，不可稍有褻瀆，更勿加以損壞。即使置在牀上、或地下，甚至跨越，其罪甚大。薩迦巴根桑澤程佛爺開示廣大心要云：「一人於雨中見小泥塔，急拾草履蓋之。又一人至，以履垢，易他淨物；如此二人，以此功德，其後與造塔人，三者皆為金輪之轉輪王」。故說聞三寶之名，或見佛像、佛塔，皆可為成佛種子。

第 5 期

中華民國十九年十一月八日  
農曆庚申年十月初一日出版



# 金剛乘全集出版啓事

劉銳之

佛教之有顯宗密乘，猶鳥之雙翼，車之兩輪，相輔相成，其用始能大著。

密乘之出現於世，依釋尊授記，於佛滅度後十二年滿，有報身大士出世，弘揚密乘。此密乘蓮華生大士所由始也。

顯宗崇尚教理，我國漢土十宗，除律宗弘揚律藏，禪宗爲教外別傳，眞言宗亦即密乘而外，其有修持者，祇有淨土宗而已。

密乘則固崇教理，尤重實踐修行，然以本來是佛之義，衆生不敢承當，故密乘有次第四密之建立，使之循序漸進，按步程功。茲將西藏諸先覺所說四部密乘修持本尊生起儀軌之差別，分錄於左：

作密：無修自爲本尊法，唯於對方修習本尊，從乞悉地（梵音，義爲成就），名從主乞悉地。

行密：雖有自修生起法，然無於彼令入智尊，及灌頂，部主印定等。故於對方不修三昧耶尊，唯迎請智尊，獻座供養，而乞悉地，名從伴乞悉地。

瑜伽密：自修生起本尊，入以智尊灌頂，部主印定，後仍送聖。

無上密：所有自修生起本尊，入以智尊灌頂，及部主印定三者，與瑜伽密共。所差別者，後不送聖，以自己即本尊故。

由是可知，無上密乘之即身成佛，與顯宗三大阿僧祇劫成佛之

理，差異之大，非無因也。

密乘雖以依顯宗經典爲主，然爲修成報身之故，雖知身爲臭皮囊，惟需借幻修眞，乃主五蘊即五佛體。此其一。又以法界法性，不離陰陽，乃建立方便智慧之修習。此其二。以實踐故，隨信行重於隨法行，乃於皈依三寶之上，尤重皈依上師。此其三。爲犛犛之大者也。

密乘之稱爲密者，依西藏格魯巴（俗稱黃派）祖師宗喀巴大士所說：有尊貴密、微細密、普遍密、隱顯密、總持密、發心密、次第密、無知密、蓋藏密、慎重密十者，尙未聞有「不以示人」之密，祇有如非當機，則不宜於未熟宣密，究其實則亦衆生自密而已。觀於唐代惠果法師，於日本空海和尚之來求法，悉數傳授，從可知矣。銳之不才，而敦珠寧波車之教授，有如瓶水傾瀉，賜以准予傳授四級灌頂之法寶信物，及傳承表等，則更親身體證，似未有如所謂之密也。

但密乘之傳入我國漢土，已較顯宗爲遲，至唐玄宗時，始有善無畏、金剛智、不空三位三藏法師，從印度來弘密乘，所謂開元三大士也。不久遇「三武之厄」之唐武宗，密乘同遭厄運，萌芽初茁，旋被摧殘，可勝慨歎。迨元朝以蒙古人入主中原，奉八思巴活佛爲國師，密法復弘。及朱元璋以出家皇覺寺，承事準提菩薩，而至稱帝，竟禁民間崇奉密乘。直至清朝，亦祇宮闈事奉而已。民國而後，

此禁大開，密法始著。

密乘教理，其有與顯宗不共者，緣是之故，譯出無多。瑜伽密以下三部密之經典，分別見於大正新修大藏經，及中華大藏經中，時人稱東密。無上密法，則以知之者希，頗少譯出。即有譯者，或隱約其詞，未能暢達，如宋施護之譯密集經等。或顛倒其義，未易貫通，如元莎南等之譯大乘要道密集等。雖民國後譯師輩出，略有譯傳，然以密乘規則，非經直接傳承，不得閱覽，又何怪初學密乘者，有欲讀無書之歎哉。

憶昔年未弱冠，親事 多傑覺拔格西，蒙授密乘法海各法。其後歷事 諾那上師，並蒙 貢噶上師四灌遙灌。近復親近 敦珠寧波車，得傳四級灌頂，並賜兩派傳承，導譯大幻化網導引法，特准凡受密乘灌頂者，均得閱讀。並准將二級灌中之靜坐法普及，於此慈惠衆生，且特嘉惠漢人，尤為銘感。

因念密法之應秘密者，一為儀軌，必須口耳傳承，始能生起證量。二為戒律，顯宗亦非遵守者不傳。三為脈氣明點之修持，非親予指點不可。四為密灌教授，恐生邪見。除外似無須密，若大手印大圓滿，應更廣予流傳。

貳拾年前，已得貢師四灌遙灌，為求搜集法典，每日恭謁大德家中抄錄，自朝至暮，蠅頭小字，不厭其煩，如是數年。杭州黃文叔山樵師兄，素未謀面，知其如此，憐其孤陋，慨將所有法本寄贈，函稱世亂方亟，飭為寶存。竊維避地香港，貧無立錫，覆函婉卻。文叔仍分批寄下，當時目錄，猶有留存，附此以誌不忘。

六年前返國，學習藏文，復遵 師命，攝受有情，而學者每以「密乘無書可讀」為憾。夫豈「無書可讀」哉？因念民國以來，無上密法，經列位 上師之傳授，及諸譯師之翻譯，已頗豐富，多采多姿，可說應有者有。歷年之所搜集，雖不敢說燦然大備，亦可謂具體而微。倘能編印流通，於此即身成佛之理論，恪遵 師訓，於

許可普傳範圍之內，酌予公開，其功德當可與法身舍利相等。於是經數月之搜集、思維、校核、整編，並作祈禱。初步構想，擬編印「金剛乘全集」，分為甲、乙、丙、丁四部，內容分述如左：

甲 金剛乘學會藏書 所有前代及當代大德譯著無上密乘之典籍，屬之。而當代大德之譯著，已有單行專本者，如張澄基博士之密勒日巴大師全集，陳健民先生之曲肱齋叢書等，均不編入。本部之內容為：

(一) 戒律

菩提正道菩薩戒論 宗喀巴大士

專師五十頌 馬鳴菩薩

近事別解脫戒 貢噶上師

菩薩懺罪經 吐登上師傳 孫景風譯

大乘布薩法 同 上

(二) 經

蓮華生大士應化因緣經

聖妙吉祥真實名經

大白傘蓋經 元譯

藥師七佛本願經 藏文本

般若心經 貢噶上師開示譯

(三) 開示

成佛六要 貢噶上師

妥噶六種光明

妥噶優於且卻讚頌

心經講演錄 貢噶上師

四部宗見 貢噶上師

四加行法觀行述記 宗喀巴大士輯

安欽上師示

四

傳授時輪金剛法開示錄 班禪國師

論

蓮華生大士應化史略

西藏佛學原論 呂澂

現觀莊嚴論略釋

菩提道次第廣論 宗喀巴大士

法尊師譯

菩提道次第略論 宗喀巴大士

密宗道次第廣論 宗喀巴大士

法尊師譯

密宗道次第略論 克主大師

法尊師譯

甚深內義根本頌 陳健民先生譯

顯密修行次第科頌 宗喀巴大士

緣起讚論略釋 宗喀巴大士

菩提道次第直講 宗喀巴大士

郎忍要義

嘛呢輪旋轉功德篇

大手印

大手印願文 蔣讓多吉上師

張澄基博士譯

大手印導引四瑜伽 貢噶上師

諦洛巴上師

碧松師譯

椎擊三要訣 同上

涅槃道大手印

祝拔宗大手印

大手印開示 密勒大師

八大手印

班禪大師三印 貢噶上師

大手印口訣

大手印提示 選自大乘要道密集

大手印要門

大圓滿

大圓滿廣大心要前行次第

大圓滿無上智廣大心要本覺道次第 普賢上師口授

大圓滿龍欽心髓前行引導 同上

大圓滿龍欽心髓不共內前行引導

噶馬寧體大圓滿攝頌

大圓滿勝慧四頌

大圓滿中心要講錄

大圓滿虛幻休息妙車解

大圓滿禪定休息清淨車解

於此部資料，不斷搜集、整編、並將加以：

標 點：以原有鈔本或印本，頗多不分句讀；而彼此譯師，對

於人名、地名、書名等專有名詞，音譯或多歧異，既

不能予以統一；故擬分別標點符號，以利讀者。

校 核：所集多屬手鈔，不無異同，不惟字有訛漏，甚至義有

乖違，既不能任其流傳，惟有搜求善本，校核改正。

提要或簡介：上列各本，因為所集藏書，選擇付印；且有或從

師 諭；或由別本所示口訣；或由閱讀心得，而敝帚自珍

；雖極少數，亦擬加以提要或簡介，以就正於賢者。

抽 印：所藏書中，有為應守秘密，不能付印者。但其中間有

四

六

可以普及，似此寶中之寶，特予抽印：

如 貢噶上師開示戒律中之近事別解脫戒部份，陳健民先生所譯甚深內義根本頌之身之成立，及脈氣明點之分析。內身與器世間相配等部份。元朝莎南等所譯大乘要道密集之大手印等。

附印藏文：各本有附藏文者，為欲保留原始形色，及得加持故，酌為附印。

乙 金剛乘學會叢書 為銳之歷年譯著之作品，依脫稿之先後，而定次第。但第四之西藏密宗靜坐法概說，以第十三之西藏密宗靜坐法詳釋出版，不予重印。改以密宗道次第略科及各章大要簡述，補列第四。而第七、咕嚕咕叻佛母華鬘修習法，第八、大圓滿卑嗎心要親聞記，第十、金剛乘戒本等，以屬丁部秘密本範圍，於此從缺。其次第分述如左：

- 一、大幻化網導引法
- 二、佛教對漢土文化之影響
- 三、諸家大手印比較研究
- 四、密宗道次第略科及各章大要簡述
- 五、心經密義闡述
- 六、西藏古代佛教史
- 七、咕嚕咕叻佛母華鬘修習法 缺
- 八、大圓滿卑嗎心要親聞記 缺
- 九、現觀莊嚴論科會
- 十、金剛乘戒本 缺
- 十一、密法講習錄
- 十二、敦珠寧波車訪問香港
- 十三、西藏密宗靜坐法詳釋

十四、菩提道次第紅引導

十五、密呢道次第寶鬘釋

尚有在翻譯、整理、修飾中，俟脫稿時，再行編入。

丙 金剛乘學會畫像 所有供奉珍藏 諸位上師、本尊空行護法之法相，及湯嘉等。分述如左：

(一)前後所親近承事諸位上師之法相。

(二)供奉珍藏及在印度噶林邦求法時，敦珠寧波車飭由畫師恭繪之諸佛菩薩及本尊空行護法諸法相。

(三)湯嘉 湯嘉梵音，為西藏密乘遵照經典指示之佛教掛圖，華麗、莊嚴、殊勝，且有歷史性質，如達賴喇嘛年前初會羅馬教宗所致贈者，為佛教歷史之掛圖。而更具加持意義，如 敦珠寧波車年前駕臨香港，所賜之九湯嘉及三湯嘉，均為 蓮華生大士所加持者，其希有珍貴，實為無價之寶也。

本部所集，除依照全集型式大小彩色印製外，並擬加印二十一吋乘十五吋彩色印製，以便珍藏。

丁 金剛乘學會秘密本 所有 敦珠寧波車 仙藩寧波車所傳弟子，及美國、法國、英國、比利時、希臘等處之敦珠精舍中心；與香港及臺灣金剛乘學會一切同人，已受二級灌頂以上，具有確實證明者始可請購奉持，以資修習。其內容如左：

- 一、金剛乘戒本
- 二、大圓滿卑嗎心要親聞記
- 三、大圓滿甚深心要三寶總集
- 四、蓮華生大士消除障道祈請頌
- 五、金剛乘學會儀軌
- 六、大圓滿中心黑關觀想次第 附黑關之房圖

七、大圓滿仰兌黑紙金字之闡導面授耳傳七日修佛方便  
八、甚深內義根本頌

九、大幻化網智灌部分導引

十、大手印加行所攝上師相應金剛亥母合修法

十一、六法引導廣論 貢師

十二、亥母拳法 一目了然

十三、閉關要旨 摩尼寶炬

十四、閉關前後須知 如意枝

十五、咕嚕咕叻佛母華鬘修習法 吐登上師傳授  
劉銳之譯

十六、開光法 勝住略軌

十七、玻璃鏡安藏法

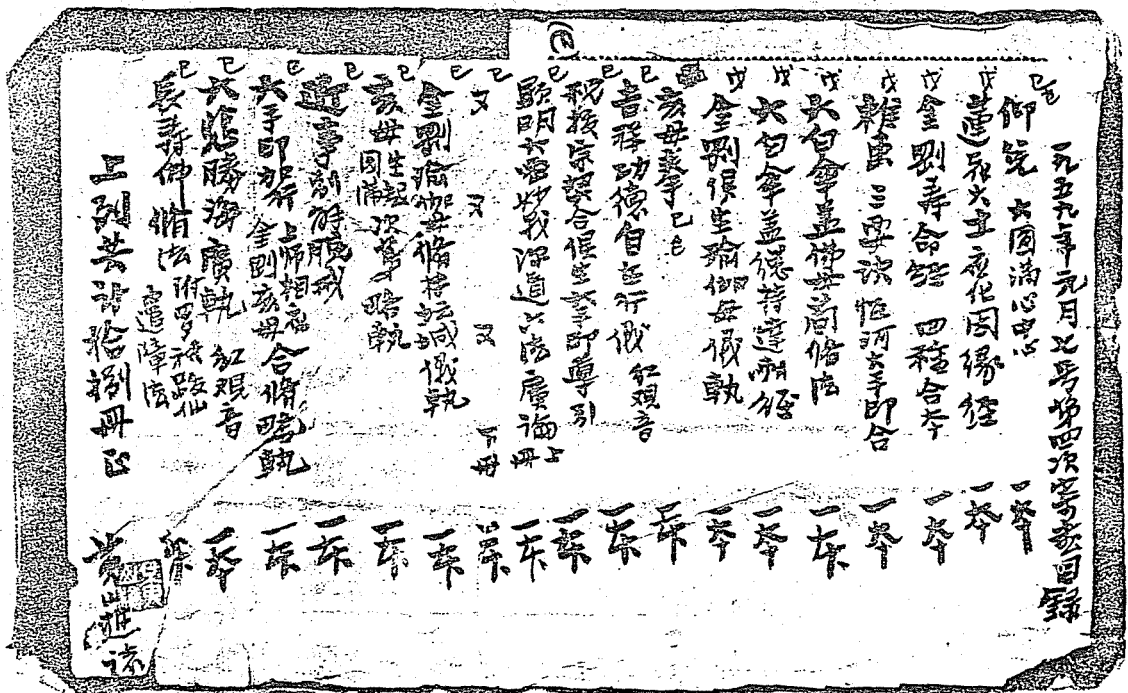
十八、蓮華生大士起深法要

十九、綠度母起卦法

二十、吉祥天母靈卦法 多傑尊者傳授  
劉銳之譯

回憶得聞密法，垂五十年，搜集藏書，亦四十載。以我生不逢辰之故，國家多難，顛沛流離，典籍已多散失。三十年來避難香港，從新搜集。近年臺港僕僕，常有携隨，以記憶力差，找尋不易。茲之目錄，將來如陸續找得，當有補充，未易作為定論。

自維德薄能鮮，年老力差，本不敢膺此重責；惟念無上密乘之普及漢地，纔七十年，傳入已苦無多，戰亂相仍，自多散佚。有感於杭州黃文叔師兄之相贈，對此僅存碩果，能不珍之重之。且密乘策源地之西藏，早經變色，三寶已非昔比；不揣愚陋，遂與弘傳法寶，匪異人任之心，敢惜衰齡，為竟全功，勉勉從事。但茲事體大，惟乞 諸位上師、歷代祖師、諸佛菩薩聖眾，垂賜加持。並請大德高賢，不吝賜教，不勝企盼之至。



諾那呼魯魯新狀 一卷

蓮花生天生經 一卷

寶清呼魯魯新狀 一卷

阿彌陀生西法 一卷

蓮花金剛祖師瑜伽法

釋迦佛修習略儀

四臂觀音 略儀

善師佛修習略儀

白地藏 略儀

黃財神 略儀

金剛薩埵高僧法

綠度母高僧儀軌

頭瓦法

白財神法

獅陀高僧法

五種身法

如意枝 閉閉法 一卷

亥母壇城持方便中軌

亥母法高僧儀軌

亥母法高僧儀軌

金剛護身高僧法 一卷

獅陀攝授行法 一卷

聖尊心要現音儀軌 一卷

喜金剛儀軌 一卷

工列共檢式冊心

一九五九年元月一日

黃心想淨可如樂

修心即日 賜發

三種  
亥母  
法合本

六種合本



# 釋迦布捷（小因渣菩提）

釋迦布捷，又名小因渣菩提，得成就後，名爲毛呢。一同生起成就論釋云：「將各種護輪道規，分析明顯；婆羅門寧青多傑，亦隨他所傳道規而行」。印度喇嘛有說：「教主毛呢，本是王子，且亦是在鄔金」，依此以看，可知就是小因渣菩提。曾得一密宗大教主爲之灌頂，傳授口訣，依止修行，而成爲智慧領悟者。

一時，教主毛呢到鄔金之杜瑪沙天那，其地是空行母之城市，時有外道空行，獻以花鬘，他竟接受。因此佛教之空行母輩，誠之曰：「吾子，接受彼等之獻花，是爲不智，可能爲外道之隨從。」是時教主在修禪定，將至午夜，外道之空行母，在彼上空，下石如雨，他即觀生起次第之護輪，依照所觀境界內，石雨不能下，無法侵害。緣是他觀生起次第之功德，已能如此；若用圓滿次第之能力，則更不可思議。乃修無相禪定，於是石頭虛懸空中，現於鄔金教主所修行之巖洞頂上空中，有極大磐石虛懸，且在光滑之巖洞面前，有許多大石，嵌在其中，今仍可見，卽爲此神跡。一次教主睡在鄔金皇宮門口，出入之人，若不頂禮，則小腿僵硬，不能行動，故出入者均須禮之。其睡覺時間爲十二年，在教主言之，只是修第二靜慮一座而已。

一日，教主在鄔金，有五百鬼魅，欲來加以侵害，他遂隱藏起來，而在所居之處，只有一張毛呢。鬼魅等說：嗚呼！請看比丘之幻化，竟以自己之身體，變爲毛呢，乃將之一段一段剪下，分爲五百分而食之。及至食完，教主乃顯現身體，向之念咒，如是五百鬼

魅，變成母羊。遂跑進國王宮中，向國王說：比丘尸林主（此爲鬼魅稱教主之名字）將我等變成如此，懇請設法挽救。國王乃謁教主代求，教主裸體站立，告王：以彼之五百持咒母，竟將比丘僅有一塊之毛呢，亦食淨盡，非召回索還不可。一時鬼魅均已來到，教主以期尅印遍指之，彼等頭變成各種之相，所食毛呢，皆吐出來；教主將之集中，仍合不攏，乃說：尙差三個，還要找來。於是爲鬼魅變化之王后眷屬，亦皆出現，並將毛呢吐出，始將整理完整，卽穿被之，從此人稱之爲「教主毛呢」云。

小因渣菩提傳給「星哈菩提」，與「後姑姑喇渣」，在海邊灌頂，並傳以續部。「後姑姑喇渣」將灌頂傳給大教主「駱蘭德華」，駱是化身嘉饒多傑之異名。以上傳授續部，及於各各眷屬，凡五萬人，皆得甚深離戲論之領悟，證得雙蓮佛位，均成虹身飛去。大教主駱蘭德華，於「烏達雅林」，將灌頂傳給教主「多傑些巴」，亦得大樂道不共成就。多傑曾造瑜伽明論，並於嘉渣野之星都河邊，以之傳給「渣巴哈德」灌頂及續部。

渣巴之出家名字，爲「釋迦光」，以灌頂傳給「小釋迦光」、「釋迦些寧」、「釋迦獅子」。些寧於瑜伽續甚爲熟習，在果沙那地區，造自性積集解釋，人名之爲「果沙榮增」。些寧暮年到迦濕彌羅，饒益衆生，事蹟昭著。釋迦獅子，是蓮花生大士之異名。密宗甯瑪派金剛薩埵大幻化網本續傳承中，第五位祖師卽爲「釋迦布捷」。

# 紀巴多傑及生遮生汪

\*\*\*\*\*

教主紀巴多傑，生於星沙那，在鄔金出家，學習三藏，特於無著教義甚為通達，一切共同明處亦然。鄔金有小洲名馬微瑪，他在洲中修習文殊法，接近成就時，文殊畫像放光，故時人稱之為「像太陽」。該洲有一邪見修行者，修行時須以佛教班知達之五根，以為修物，所以其人欲殺害紀巴多傑，多傑乃變成象、馬、小狗、女孩子、水牛、孔雀等甚多，使其人無從分別誰是多傑，失望回去，

因此人又稱之為「種種化身」。他暮年在鄔金造許多饒益衆生之事，且於一切續部，均甚通達，尤其於「大幻化網」，獲得成就。曾住那蘭陀十年，護持密法，造「無上續清淨釋名注解大疏」、「喜金剛圓滿次大明點次序」、「集續釋上師口訣釋」、「雙運修法」、「其他續」、「密乘心要注疏」、「意明點」、「第六次序」、「發願文」，從小到大之幻化網方面，造許多論。最後得金剛身成就。他出家時，名「吉祥勝菩提」，密名「紀巴多傑」；其所造論，亦有用「紀巴多傑、像太陽、種種化身」等名字者。

教主生遮生汪論師，出生印度中部，在那蘭陀出家。在鹿野苑修妙吉祥法，一日畫像竟現笑容，在沙鍋內之奶油，不燒自沸，而舊花朵又復開敷，他知為成就之佳兆。當時乃自想念：先將花獻佛

，抑先自嘗酥油，尋思片刻；夜叉母來阻障之，且以手批其頰，昏倒俄頃。及甦醒來，則佛像已為灰塵所汙，花亦殘矣，酥油傾矣。遂將佛像掃除清淨，花置頭上，以供養佛，而所剩餘之酥油，亦食淨盡；於是身體一切病患，悉皆清除。且甚有力量，智慧明顯，而得神通自在。

是時生遮生汪，前往鄔金，謁見紀巴多傑，聞瑜伽部，及無上瑜伽部法，尤其對「大幻化網」，甚為通達。復到布達拉山朝觀世音，時山下有綠度母向龍衆說法，山腰忿怒度母向夜叉及「非人」說法，而山頂則觀音菩薩在，乃朝禮之；生遮因得飛行成就。綠度母授記之云：如到西藏雪山區修行，將有成就。他旋從布達拉山回來，到鹿野苑，一住多年，以弘揚密法。其後妙吉祥開示：須依照綠度母所授記，往雪山修行，遂乃遵命前往。由是看見金剛法界中圍多次，對妙吉祥，有如真人晤對；而於「非人」等，則有如眷屬焉。他造論甚多，其最著者為：「密乘心要論疏解釋、金剛業次第、中國法義、勝莊嚴、大網小網、大小道次第二種、寂靜與忿怒現觀次序、瑜伽續金剛法界修法、毗盧證菩提集解、外靜慮增廣解釋」等。對西藏有極大之恩澤。

# 密乘法語摘錄

(一)

密法首重傳承，一切諸法，未經上師傳授，當然不能修習，此為一定之理。但所有法本，其封面或扉頁，均標明：「未經師授，不得翻閱傳抄；如違必獲重譴。」如此密法，未免太密，今初機者欲從末由。因念列位上師，頗多於灌頂傳法之前，對四眾普作開示，此等法語，應可公開，且概括顯密，力求簡淺易明，因摘錄之，以便初學。

## 多傑覺拔尊者開示

弟子 張心若 筆記  
徐少凡

(乙) 同年四月十一日於重慶佛學社

爾等皆信仰佛法。甚為難得。須知此法。天、魔、畜生等。皆不易聞。經云慢怠。「難得」即天與阿修羅。畜生、地獄、餓鬼。與邪見顛倒家。人及生於邊地。或盲、聾、瘋、狂、愚、痴等。八無暇修。因無暇聞佛法故。今能得此難得之人身。身根具足。又為難得之比丘及比丘尼。男女居士等。諸根聰利。生值佛法。得遇經教。是為甚難。玆略言「慢」有八種。「怠」有十種。自身有五。外緣有五也。

衆等應知。既得諸根具足。須知得聞佛法之不易。故人之身體。最可寶貴者。以能聞法修行故也。佛教萬法。建立三乘。自下而上。由小至中。由中至大。各有次第。即以人天乘而論。猶復甚難。況上乘乎。因劣根之人。惟修來世。尚不知求出苦海。脫此三界牢獄。甚為可憫。

若欲生人天。須大捨捨。行諸善事。即得人天之果。此為小乘

。然此心太緩。不以生死為急。亦不濟事。如二世以此善根。進修苦、集、滅、道。十二因緣。成就聖果。及不還果。此乃中乘。不事大修。以囿於聲聞緣覺之種性。不能度衆生故也。

惟此大乘種性。所緣既大。度生功德。無量無邊。不希小果。不急近功。故菩提種性。能了知諸法次第。生正知見。如法修學。視一切衆生。皆如父母。心生憐憫。應當我度。度時已到。而已又無力度之。故發菩提心。修六波羅密。聲聞道既分五門。緣覺之道亦分五門。此大乘菩薩道亦分五門。學佛者能否已得。要自審知。不然說誦皆通。不分階級。多不易成。佛法雖分三乘。教惟顯密二門。顯為外門。密為內門。如修小乘。尤不易入中乘。修中乘。尤不易入大乘密法。故此密宗。實為微妙最密之門。大乘菩薩。既知此門。亦不輕視其他二乘。及各門修行者。以其悲心廣大。徧攝諸法。兼容各道。而并度之。故大乘菩薩。發此大心。最為殊勝。此為菩薩法大。

文殊云。自心發菩提。最要。發心之時。先要觀空。具此空心。即菩提心。證成自心蓮花月輪。中有字種。咒文圍繞。放五色光

。以此光明。先供十方諸佛。光入佛心。回入自心。諸佛同時放光。加被我心。證成法身。次第成就報身化身。此爲最要。故念誦一咒。即是偏修一切法。功德效力。無量無邊。證得此理。即登佛地。佛之地最勝。以功德所成就故。此時與佛同體。廣度十方六道衆生。於苦海牢獄中。拔令出離。故如佈施一切衆生衣食。以及眼目。及諸天之樂。如是功德。不及誠心以清淨眼。向一菩薩合掌之功德。即供養十方一切菩薩功德。不如供養佛一毛孔功德之大。又供養一切諸佛之功德。不及供養上師一毛孔之功德爲尤大。此一菩提心之效用。世界一切佛。均於此出。如是功德。今生應勤修習。集聚福德。必能成就。此爲菩薩功德大。

此上師修法時。十方諸佛。皆來右繞三匝。向之作禮。歡喜讚歎。以說此法者。修此法者。已與佛同故。故上師應敬之如父母。倘有所教。無不信順。如教以身負重物。繞匝一周。亦即負之而趨。況其他乎。此爲最要。徵之印度、西藏。過去現在諸佛。均如是說。如是修。如是成。并可證之於宗喀巴祖師。彌勒菩薩。種種經藏。若不如是恭敬承順信受。決不易成就。縱自己看經修行。亦不易成就。所以成就。係完全依靠上師也。此爲菩薩行大。

一切有情。如發心。應觀我施與一鴉一搏食。功德亦無量無邊。因有情無量。此菩提功德亦無量。如供養上師一口食。其功德亦無量。以上師爲衆生功德無量故。施與上師之功德亦無量。以彼上師。後必成菩提故。如能一生修得如是功德。甚善。此爲菩薩所緣大。

此菩薩於出家衆中說一四句偈。或向在家人開示一句法。或廣說法。其功德亦大。如前之無量無邊。此爲菩薩說法大。

又有菩提心出家菩薩。供佛。乃至一燈如黍米大。功德亦無邊。在家菩薩。即少伸供養。功德亦如無量大海。此爲菩薩所供大。若以戒而論。則出家與在家小大判然。若以菩提心而論。絕無

分別。若菩薩能守根本大戒一日。與南瞻部洲。全體持戒功德相等。又與東洲、北洲、全體持戒功德相等。以彼處無故。在印度古時持戒甚嚴。當此末法之世。如能持一戒。一日或一晨。亦與佛世全持五戒功德相等。以人根劣故。故功德亦無量無邊。此爲菩薩守戒大。此洲之人。有上半世善。下半世始發心者。有上半世惡。下半世始發心者。是二種人。若修密乘。均得一生即身成佛。以此界南洲。人身最勝。十方同讚故。即西方極樂世界。諸大菩薩。均合掌讚歎。東方世界。人身難得。能一生成就。故多發願。願生我國。在極樂世界。雖五大念咒。禽鳥林木。皆演法音。若云成佛。尙在遙遠。故其國菩薩。每日均往十方。供養諸佛。此界雖濁。不如極樂。若能發菩提心。此心最勝。能一生成辦。縱墮地獄。亦能轉而成佛。故諸佛均發願加被。此土衆生成就最速。果能發心。則成佛殊不難也。此爲菩薩成就大。

三界之內。三善道樂多易墮。三惡道苦重難升。墮者如微塵。而升者如爪土。故上生人天者。如祥麟威鳳。而下墮泥墜者。乃如狂風驟雨矣。以六道之中。皆由十業而成。業力所牽。易墜難升。故人身難得。有如大寶。又經喻得人身之難。如累圓豆於玻璃。立針鋒以芥子。不易住故。人天身。亦不易住。偶得人身。如盲龜而入浮木之孔。千難萬難。人天身難得如此。可不勉乎。

三途衆生。不能爲善。故上升絕少。貪嗔痴重。尤易墮難升。最苦之事。皆彼等獨得。較量其數。則人少畜多。畜生與餓鬼相較。則畜生少餓鬼尤多。若餓鬼與地獄相較。則地獄有情較餓鬼更多。再以南洲人數。與三惡道比。則人如蟻穴中一隅矣。

畜生生於山海。及人中者、衆矣。此中一一畜生之苦。我等先世。均已遍嘗。昔印度有比丘。嘗人爲狗。後即五百世爲狗。一語之業。尙不易消。況多至無量耶。又有比丘。躍而過溪。一沙彌罵之以猴。此比丘者。已證無漏。憐彼沙彌。教以懺悔。悔已。後生

猴中。值佛世有外道。富而艱嗣。詢諸比丘。均云無子。勸往佛所。即以飯食供佛。佛云。却後一年有子。時五百羅漢。方受供。猴來索鉢。佛令予之。猴即以鉢盛蜜上供。恐不潔。復以尾蘸泉洒之。世尊受蜜。遍與諸羅漢。猴喜而躍。墮樹死。即生其人家。生時光明照室。一切皆具。智慧無雙。後出家證果。能以空鉢得密。此猴即罵人沙彌也。

又此洲之人。能發菩提心。修上師密法。得以一生成佛。復得諸佛菩薩加被之力。千穩萬穩。對於一切有情父母。在輪迴生死中者。應生度脫想。良由彼等。皆不覺無常故。皆不發菩提心故。皆不皈依三寶故。皆不信因果故。我對一切有情。應觀念無常諸苦。生大恐怖。應皈依三寶。應深信因果。應去罪而生善。求上師作法加被。始能離苦得樂也。

### (丙) 同年四月十二日於重慶佛學社

修行之要。當觀想上師。能開發根本。對於上師。當至心歸仰。爲道之根。道者。非世間道。乃佛道也。故自下而上。應有次第。三業恭敬。須依次第而進。如修上乘。非依稀能就。上師能與十方佛等。倘供養十方諸佛。不如供養上師一毛孔。故佛法須在恭敬中求。恭敬上師之次第有三。(一)對於上師盡力奉事。(二)上師開示教法一心信仰。(三)如說修行。此爲恭敬中最。

有八處慢不易修行。即天、魔、畜生。人中之盲、聾、瘖、啞。地獄、餓鬼等是也。得修有十。己身有主。無病有閑。發心、聞法、無障。此最難者。倘能具此。異常高貴。以能成辦大事故。能成就菩提故。

應觀此身雖死。尚可再來。果證不退。絕不能滅。又觀聲聞緣覺人天等法。均屬假設。即古來祖師。亦復幻身滅散。是爲無常。須得金剛之身。但此無常來時。縱匿於大海。匿於虛空。匿於須彌

山中。皆不可避。復不可貨而貸。嚇而却。此爲無常。

再應觀自身生死無定。年壽已過。不可復增。一切衆生。壽高者八萬劫。促者一刹那。萬別千差。全無定準。況死法甚多。死時難料。餘存之壽。日日而盡。在少不修。在壯亦不修。到老雖欲修亦不能修矣。種種障道。均由自業。即如北俱盧洲。人壽千歲。亦無暇聞法修行。而此洲之人。或死於胎。死於孩。死於壯。死於老者。比比皆是。故死爲一決定之物。明日與死誰先至者。實不可知。故觀無常爲最要。

既知死至。無法禦之。則身死之後。千金厚殮。究何益哉。如知死後一切不用。即以此供僧修福。亦得獲生善道。若有孝順子孫。爲之修藥師道場。四十九日。必出三途也。

應觀世間一切。皆屬無常、苦、空。內之身心。外之貨財。修小乘則漸知厭離。一切盡捨。深知三界如獄。觀此身如毒藥。此心如毒蛇。久久修習。則八風不動。外視雖類瘋狂。後來必證聖果。此小乘出三界之道。雖未成佛。然已脫苦。經云。二乘受供。如食毒藥。若二三地菩薩食之。則如孔雀。蓋孔雀以毒藥爲食。愈食則其羽尾亦愈美。使鷓鴣雀食之。則死矣。菩薩亦如是。應善學之。

既觀無常諸苦。應發心皈依三寶。拚命念四皈依。因此皈依。是佛法依止大事。能引衆生離苦成佛故。三寶之力。不可思議。釋迦三十二相。八十種好。一音以至六十四音。慈悲無量。智慧無量。神通道力皆悉無量。等視衆生。猶如一子。如鏡應物。加被衆生。種種光明。如水灌注。如是消除苦集。還滅成道。此四聖諦。通大小乘。此道此滅。乃是眞法。即以字種而論。亦是光明所現。一切世間。無以倫比。一切經教。乃佛法身。應生恭敬。倘或置冠經上。獲罪無量。最難消滅。可不慎歟。

僧伽爲佛弟子。三賢十聖。皆佛後身。倘生牛馬之中。尙難見僧之面。以其紹隆佛種故也。故應恭敬皈依。勿生憎慢。

菩提心之根。爲四無量心。應觀慈悲。慈悲乃我自心無量。爲衆生故。衆生無量。故慈悲亦無量。慈爲與一切衆生安樂之根。悲爲拔一切痛苦之根。應觀一切衆生。皆我之母。我世世生生。皆受其慈悲。縱冤害我。我亦應償其怨。能如是觀。貪嗔諸煩惱。亦即消滅。世世之母。如世界微塵數。故必盡度之。因此而發菩提心。故西藏修此觀者。常處深山。日日呼母。遍思歷劫生死苦痛。衆等能依此作觀。菩提之心必油然而生。故釋迦、觀音、文殊。均如是發菩提心。文殊如放船。運彼衆生至彼岸故。觀音如牧羊。驅羊先入己方進故。即衆生成佛方成佛也。釋迦如王者。願如藥師。治衆生病故。願富財寶。賑衆生貧故。願如文宗。博衆藝故。願如法王。度一切故。故發菩提心。須明二義。一曰因果。二曰平等。

發心有二。(一)龍樹一代之菩提。(二)彌勒一代之菩提。西藏發菩提心有五。(一)大悲心。如慈母救其溺子。(二)大慈心。如子有所須。母之頭目亦樂與之。(三)大喜心。世界一切事。懽喜負荷成就。(四)大捨心。以一切身物、心之所、供佛無盡。此四無量心。爲菩提根本。(五)即菩提心最爲學密之要。衆等、能知如是發心。即能離苦得樂。

修行者須上供諸佛。下施衆生。此龍樹無着之說也。六度以施爲首。要爲衆生成佛。如不敬佛僧。不敬師長。皆與道相背。如發菩提心。不慮窮乏。以財寶天。對此眞修行人。如犬隨主。使一切具足。不致貧乏。此無憂也。縱天魔相惱。亦不畏懼。因彼魔天。懼人成道。則彼類必空故。

能作諸善。則爲得樂之根。人天之福。故應守持身三、口四、意三、之戒。以此能得樂果故。然就此而觀。可知輪迴生死。卽不樂之根也。故行者。能修空心。如幻三昧。已知一切法空。勤發菩提。廣修六度。以空無我之心而施、施者、受者均空。願亦空。成就亦空。如退菩提心。即退菩薩道。必遭墮落。墮則罪過無量無邊。

而進則功德亦無量無邊也。

若發菩提心。作諸功德。因小果大。如一滴之水。等於大海。倘不發心。則如少水。不能潤大。若以此功德。藉求一長壽。富饒、子息。則如大海之水。等於一滴。此簡別菩提無分別心之要法。最關緊要。衆應深知。自行簡擇也。

如眞發菩提心者。我入佛殿。願一切衆生皆入。如我乞食時。則願諸衆生一切佛已供。若見空器。則願一切衆生皆得法空。若見滿器。則願一切衆生功德盛滿。倘發此心。切勿錯誤。善集功德。以自莊嚴。故修行如掃地。右手者菩提心也。掃帚者般若也。一掃一切掃。一淨一切淨矣。

昔時印度。有一痴童。愚而無智。被逐於父母。予金錢五枚。縫之衣裏。童不知所用。困頓饑餓。臥於道周。佛見憐之。醒而携歸。予以掃帚。教之掃除。掃東則風自西來。揚塵如故。南西北方。亦復如是。因悟塵者貪欲也。佛令我去此貪耳。遂證道果。後往比丘尼所。尼故爲高座。請爲說法。蓋戲之也。掃者乃以手按座。座應手而矮。宣說一句。即飛空而去。衆乃驚異之。須知佛子難量。爾等學佛。不可輕視他人爲要。

無上密法之沾溉漢土。開其先者。爲白普仁尊者。繼其後者爲多傑覺拔尊者。尊者以西藏列蚌寺格西之尊。徧歷漢土各省。弘傳密法。並口授印行密乘法海一書。內列一百零八法。於瓶灌各儀軌。可稱齊備。且以教理流暢。舌燦蓮花。普及開示。深入淺出。平易近人。真初學之津梁也。民國二十年法駕蒞臨香港。時方弱冠。幸得垂青。所賜吉祥天母之傳承。及導譯天母靈卦經。爲銳之皈依西藏密乘上師。及學譯藏文之始。亦可記也。

# 西藏因明之傳入與成長

法 樂

西藏佛法，分前宏期（約西元四四〇年至八四〇年，凡四百年）及後宏期（約西元九〇〇年以後）。而佛教因明之傳入情形，亦可依此二期來敘述：

## 一、前宏期之因明

(一)譯著方面，智軍及吉祥積等，譯出因明大師法稱之「因滴論、觀相屬論與論釋」、律天之「正理滴論廣釋、因滴論廣釋、觀相屬論廣釋」、法勝之「正理滴論廣釋」。著作方面，印人蓮華戒著有「正理滴論略釋」，赴藏印人勝友著有「正理滴論略義」。由上述之翻譯及著作，可看出此期之因明，以「正理滴論」為重點。法稱七論中，已有三論輸入藏地。

(二)藏王赤松德真（西元七三〇至七八八年）時，藏地佛學，有主張近似禪宗之漢僧「大乘和尚」及主張中觀瑜伽行之蓮華戒二派，諍紛不已。藏王乃集衆，使二派依因明論式辯論，結果漢僧墮負，從此藏地佛學唯依龍樹中觀正見，學十法行及六度行，而不走禪宗頓法。故此因明辯論之勝負，對藏地佛法之走向，有甚大之影響。

(三)藏王赤松德真於西元七五〇年迎請蓮花生大士入藏後，興建顯密廟宇，於顯教之廟宇內，即有因明辯論之講堂。亦即，印度佛法一移植於西藏時，除密宗之修行廟宇外，同時即有研究教理之因明講堂。

(四)藏王赤雅巴丁（西元八〇六至八四一年）時，延集印藏俊彥，大量翻譯佛經。凡有難解者，則分析其語，以因明推論清楚，而後譯之。使得大乘顯教之經論，能翻譯完善。此即因明對譯經之一貢獻也。

總之，在西藏佛法之前宏期（即，寧瑪派時期），因明扮演了重要之角色。

## 二、後宏期之因明

(一)譯著方面，有「瑪善慧譯師」譯出法稱之「量釋論」等。其後，有「俄羅敦頓饒」大譯師，譯出法稱之「量決定論」、「正理滴論」、慧生密之「量釋論莊嚴疏」、樂喜之「量釋論疏」、日密之「量釋論廣釋二、三品疏」、勝魔之「量釋論莊嚴廣釋」、法勝之「量決定論廣釋」。另有獅子幢譯師，譯出陳那之「集量論及論釋」。印度因明學之要典傳譯至此竣事，陳那、法稱系列之新因明，乃皆移至西藏。

(二)西藏因明之弘揚與生根，則由「俄羅敦頓饒」大譯師下傳「慧菩提」及「寶稱」，此二人再傳「菩提稱」，「菩提稱」再傳「法獅子」。法獅子著有「量決定論釋」、「因明略義」等等，此為藏人自身之著作。亦即，因明至法獅子生根而發芽矣。後代西藏各派通行之因明入門辯論式，即創始於此師也。其弟子有八人，合稱「八大獅子」，另有「迦瑪巴」之初祖及「剎巴噶居」之初祖亦皆從此師受學；此後因明之學，遂通行於「噶居派」中。

另外，南宋寧宗時，「薩迦」第四祖慶喜幢，從印人釋迦室利論師學習五明，著有「正理藏論」，弘揚陳那及法稱之因明；此後因明之學乃通行於「薩迦派」中。

(三)「俄」大譯師與「法獅子」之根本道場為「桑普大寺」。由於集量論、量釋論等辭富義繁，不便初學，故彼等乃將最基本之因明原則，配合初學者所學之佛學術語，制定簡單之典範程式，而編成「正理啓門集課」，以利初學者之啓開思理與辯答，而後應用至精研經論。此法流傳不絕，特別盛行於宗喀巴大士手創之「格魯派」，將佛教義理，以因明辯式，分析細膩，嘆為觀止矣。

總之，西藏因明之生根成長，實肇始於寧瑪派印藏諸大師之廣事翻譯，完成於後宏期諸師之紹業，經數百年之耕耘，終結燦爛輝煌之果，非無因也。而印度大乘佛法深觀廣行之教理，亦莫不同時移植至西藏矣。

# 密宗問答 (三)

淨光

◎問：西藏何時開始有佛教經典？

答：西元三七四年（晉孝武帝寧康二年），第二十八代藏王「哈圖安列呢珍」誕生，於六十歲時，首次得到密宗經典。當時西藏未有文字，文化未開，只將此經典恭敬供奉而已。西藏傳說此藏王為普賢菩薩之化身。

◎問：其後，佛法傳入西藏之情形如何？

答：其後有「三代法王」護持佛法，並經寂護菩薩（藏音為史華楚，梵音為香達喇細達，漢譯為寂護或靜命）及蓮華生大士之努力弘揚顯密佛法，佛教乃在西藏興起。

◎問：何謂西藏之「三代法王」？

答：第三十三代藏王松真剛布（西元六一七年生）、第三十八代藏王赤松德真（西元七三〇年生）及第四十一代藏王赤雅巴丁（西元八〇六年生），此三代藏王對西藏佛法之弘揚，有無比之恩惠，故稱爲「三代法王」。西藏傳說此三代法王，依次爲觀音菩薩、文殊菩薩及金剛手菩薩之化身。

◎問：第三十三代藏王松真剛布如何弘揚佛法？

答：藏王松真剛布派遣「純密森波渣」赴印學習文字，返藏後，以梵文爲藍本而創制西藏文字，並開始翻譯佛經。藏王並頒令民衆實行十善及十六清淨法，從此西藏文化大開。此藏王娶尼帕爾公主及唐室文成公主，並蓋建大招寺及小招寺，此爲西藏有佛寺之開始。

◎問：第三十八代藏王赤松德真如何弘揚佛法？

答：藏王赤松德真依次派人往印度迎請中觀派大師寂護菩薩及密

宗大師蓮華生大士入藏，分別弘揚顯密佛法，並蓋建桑耶寺

。又以寂護爲親教師，度「昆盧渣那」等七人出家，此爲西藏人出家之開始。並廣譯佛教顯密經典，一切僧衆費用，由王家供給，故佛法大興。其後，藏地佛教於教義起靜，寂護弟子蓮華戒辯羸漢僧「摩訶衍那」，藏王乃規定藏地佛法，應循序受持龍樹正見，從此西藏佛法純走印度路線。此藏王亦推動十善行，並蓋建「修行寺院」，故多人得成就。

◎問：第四十一代藏王赤雅巴丁如何弘揚佛法？

答：藏王赤雅巴丁統一了佛教梵藏翻譯名詞，抉擇大小顯密佛典，譯事至此大備。此王亦護持十善制，並修建新寺。西藏前期佛法至此鼎盛。

◎問：三代法王時期，西藏佛法之內容爲何？

答：此三代法王時期之佛法，通稱爲「寧瑪派」時期，此時期所傳入之顯教教理與後期無差別。而密宗之傳承，則與後期之「迦當派」、「格魯派」等等有所不同，唯教理仍皆依準中觀正見。寧瑪派（意爲舊派）將佛教判爲九乘：聲聞乘、緣覺乘、菩薩乘、事部、行部、瑜伽部、嗎哈瑜伽、阿努瑜伽、阿的瑜伽。此之前面三乘，稱爲「共三乘」，爲化身佛所說；中間三乘，稱爲「密教外三乘」，爲報身佛所說；後面三乘，稱爲「無上內三乘」，爲法身佛所說。無上內三乘之佛法，爲寧瑪派密法之核心，其傳承歷史，請詳見「西藏古代佛教史」（敦珠寧波車著，金剛乘學會出版）。



# 阿闍黎灌頂法會

王仁祿

## 法會緣起

密宗是即身成佛的法門，有異於顯教三大阿僧祇劫成佛的教法。而即身成佛的要件，除了受學弟子具有宿世因緣之外，最重要的是要受灌於擁有傳承授權的金剛上師（阿闍黎），並依金剛上師的教法及口訣修持，且嚴守高於菩薩戒的金剛乘不共的十四根本墮戒。如果未受上師的灌頂及傳法，即使具備其他條件，努力修行，非但徒勞無功，且將得到不好的結果。所以修學密法，須先經過獲得傳承授權的上師的灌頂。如此的上師，不但擁有歷代上師的加持力，而且具足三寶的自性。

本會導師福德法幢劉銳之金剛上師，在民國四十八年前往印度噶林邦，親近承事無上密宗寧瑪巴法王敦珠寧波車師。寧波車師觀察因緣，將那也東初（大幻化網導引法）的法要，教傳及嚴傳兩派的傳承，全部授予。上師因而成爲教傳第四十七代、嚴傳第六代的繼承人，有權舉行瓶灌、密灌、智灌、詞灌四級灌頂，並傳授嗎哈瑜伽、阿努瑜伽、阿的瑜伽三身成佛的密法。

## 成立三個會所

上師離開印度後，即回到香港傳法，詳情記載於「敦珠寧波車訪問香港」一書（劉上師著，本會出版）。

民國六十年，劉上師開始蒞臺傳法，先後在臺北、臺中、高雄三地設立弘法道場，每年舉辦靜坐講習及灌頂法會等，攝受弟子數百人。

## 在臺首次阿闍黎灌頂

上師觀察因緣，爲了使無上密法綿延不斷，乃於六十六年對在臺弟子開示阿闍黎灌頂請法條件，勉勵大家勤修四加行法。

六十九年三月三十日，在臺北金剛乘學會敦珠精舍，舉行在臺首次阿闍黎灌頂法會。經嚴格考核，受灌弟子共五人：

胡勳真，法號德青汪摩，義爲大樂自在母；  
林崇安，法號卓之德華，義爲法樂；  
王仁祿，法號卓之菁巴，義爲法慈；  
鍾棟湘，法號卓之汪摩，義爲法自在；  
路梅英，法號卓之嘉摩，義爲法喜。

此次灌頂法會中，上師開示的重點如下：阿闍黎是譯音，又譯阿朱利，義爲軌範師。受阿闍黎灌頂，始有資格傳法、灌頂、說法，但必先奉請師父許可。爲了勝任阿闍黎的傳法任務，必須努力修學本尊法、超度法、息增等法。更要嚴守戒律，除了菩薩戒、十四根本墮戒、八支粗罪戒、五方佛三昧耶戒外，更應遵守阿闍黎戒。此外更須具備正見正知，不許講神說鬼，不可妄言神通，不求名聞利養。修超度法，只准在學會佛堂舉行，不許在外舉辦，以免令人有如雲棲大師所說的「應赴」之譏。

所有受灌弟子，聞法之後，無不歡喜奉行。

## 傳授大幻化網導引法

在阿闍黎灌頂法會後的一個月，五月三日，劉上師在臺北爲前述五名阿闍黎弟子傳授金剛薩埵度亡法，另有二灌弟子數名旁聽。上師特別指示，未受阿闍黎灌頂者，不得主持度亡法會。

自五月四日以後，上師開始講授大幻化網導引法中的上師相應法、本尊法、甚深勝義精華、息增懷誅法、護摩（火供）。受學者有：林崇安、鍾棟湘、王仁祿、路梅英、王俊雄、李銘國、蔡影輝、賴幸男、郭安男、林坤旺、莊金沛、葉娟美、張廖貴斌、王昌齡、林哲用、彭晃晉、謝昭英、董淑惠、楊育芳等。

# 西藏密宗靜坐法詳釋

本書已出版售價一百元  
郵政劃撥：二九三七〇  
臺中金剛乘學會

## 目錄

### 第一章 緣起

#### 第一節 釋名

- (一) 衛生家
- (二) 拳術家
- (三) 理學家
- (四) 道家
- (五) 印度教
- (六) 佛教

#### 甲 顯教

#### 乙 密乘

#### 第二節 述義

#### 第三節 密宗源流

#### 第四節 傳授經過

#### 第五節 參加須知

- (一) 不須入會
- (二) 不須繳費
- (三) 不須宗教信仰
- (四) 必須依照實習
- (五) 必須到齊數會
- (六) 必須練習有恒

### 第二章 理論

#### 第一節 脈氣點三者分合之理

#### 第二節 生所成之脈氣點

- (一) 生所成脈
- (二) 生所成氣
- (三) 生所成點

#### 第三節 修所成之脈、氣、點

- (一) 修所成脈
- (二) 修所成氣

#### 甲 持命氣

#### 乙 下行氣

#### 丙 上行氣

#### 丁 平住氣

#### 戊 通行氣

#### (三) 修所成點

#### 第四節 脈氣點之分等級

#### 第五節 被動與自動之別

#### 第六節 自動功能

- (一) 過程
  - 甲 初期為排外
  - 乙 次期為防禦
  - 丙 後期為免疫
- (二) 動物

#### 甲 排外期

#### 乙 防禦期

#### 丙 免疫期

#### (三) 人類

#### 甲 應變時

#### 乙 平常時

#### 第七節 靜坐能致健康之理

#### 第八節 靜坐能致長壽之理

#### 第九節 初學靜坐之要求

#### (一) 準時刻

#### (二) 嚴姿勢

#### (三) 放鬆

#### (四) 每日坐四十分鐘

### 第三章 實踐準備

#### 第一節 平時修養

- (一) 起居有時
- (二) 飲食有節
- (三) 工作有度
- (四) 運動有恒
- (五) 與世無爭
- (六) 與物無競
- (七) 淡然無欲
- (八) 靜修無間

#### 第二節 坐前七情：

#### 第三節 設備

#### (一) 靜坐

- 甲 避免吵擾
- 乙 不許當風
- 丙 光線適度
- (一) 坐墊
- (二) 衣物
- 甲 衣服
- 乙 毛巾
- (四) 供水
- 第四節 注意事項
- (一) 避子午時
- (二) 避煙多
- (三) 過饑過飽
- (四) 過疲
- (五) 瞌睡
- (六) 汗衣久著
- (七) 留心冷暖
- (八) 屏息緣務
- 第四章 上座
- 第一節 前行
- (一) 大哈三聲抖身
- (二) 三吐濁氣
- (三) 九節佛風
- 第二節 調身
- (一) 跏趺坐
- 甲 雙跏趺
- 乙 單跏趺
- (二) 手等持置臍下

- (一) 脊直
- (二) 頭微俯頷壓喉結
- (三) 舌抵上顎適宜視量
- (四) 姿勢嚴謹
- (五) 放鬆
- 第三節 調息
- (一) 禁語
- (二) 辨息相
- (三) 肺呼吸
- (四) 臍呼吸
- (五) 湧泉呼吸
- (六) 毛孔呼吸
- (七) 數息
- 第四節 調心
- (一) 任
- (二) 作
- 第五章 下座
- 第一節 呼吸轉粗
- 第二節 按摩
- 第三節 運動
- 第四節 經行
- 第五節 仰臥
- 第六節 暫勿排洩
- 第七節 暫勿沐浴
- 第六章 綜論
- 第一節 親善知識
- 第二節 動作原則
- (一) 上座前與下座後
- (二) 入座時
- 第三節 反應
- (一) 不善反應

- (一) 善反應
- 第四節 經歷程序
- 第五節 功效
- (一) 脈調
- (二) 氣調
- (三) 點調
- 第六節 過患
- (一) 八觸
- (二) 偏差
- 第七節 治病
- (一) 抵禦外感
- (二) 治療內傷
- (三) 用氣
- (四) 運息
- (五) 運心病處
- (六) 運心拙火
- (七) 假想
- (八) 觀空
- 第七章 大手印
- 第一節 專一瑜伽
- (一) 依柔和之氣息
- (二) 依剛猛之氣息
- 第二節 離戲瑜伽
- (一) 約三時觀察
- (二) 約有無觀察
- (三) 約一異觀察
- 第三節 一味瑜伽
- (一) 睡夢喻
- (二) 水冰喻
- (三) 水波喻
- 第四節 無修瑜伽

# 北京版西藏大藏經中已漢譯之密宗經典 (一)

梵 寺

密宗經典，分無上瑜伽續、瑜伽續、修續、作續四部，內容各異。漢地每將之混淆。西藏大藏經中，將密宗經典，依此四部往下排列，條理而清晰。今將其中有漢譯本者依次錄出，並附上北京版西藏大藏經中之編號，以利查閱。

- 一、聖妙吉祥真實名經（編號二，屬無上密之無二續）
- 二、佛說大悲空智金剛大教王儀軌經（編號十，屬無上密之母續）
- 三、佛說一切如來金剛三業最上秘密大教王經（編號八十一，屬無上密之父續）
- 四、佛說無二平等最上瑜伽大教王經（編號八十七）
- 五、佛說瑜伽大教王經（編號一〇二）
- 六、一切如來真實攝大乘現證三昧大教王經（編號一一二，屬瑜伽密之方便續）
- 七、一切秘密最上名義大教王儀軌（編號一一四）
- 八、金剛頂經瑜伽文殊師利菩薩法（編號一一五）
- 九、佛說最上根本大樂金剛不空三昧大教王經（編號一一九及一二一〇，屬瑜伽密之智慧續）
- 十、大樂金剛不空真實三麼耶經（編號一二一）
- 十一、佛說金剛場莊嚴般若波羅蜜多教中一分（編號一二三）
- 十二、大毗盧遮那成佛神變加持經（編號一二六，屬修密）
- 十三、藥師琉璃光七佛本願功德經（編號一三五）
- 十四、佛說藥師如來本願經（編號一三六）
- 十五、大寶廣博樓閣善住秘密陀羅尼經（編號一三八）
- 十六、大方廣菩薩藏文殊師利根本儀軌經（編號一六二）
- 十七、聖者文殊師利讚（編號一六五）
- 十八、聖八千頌般若波羅蜜多一百八名真實圓義陀羅尼經（編號一七二）
- 十九、帝釋般若波羅蜜多心經（編號一七三）
- 二十、金光明最勝王經（編號一七四及一七五）
- 二十一、金光明經（編號一七六）
- 二十二、佛說守護大千國土經（編號一七七）
- 二十三、佛母大孔雀明王經（編號一七八）
- 二十四、普徧光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼經（編號一七九）
- 二十五、大摩里支菩薩經（編號一八二、一八三及一八四）
- 二十六、葉衣觀自在菩薩陀羅尼經（編號一八五）
- 二十七、佛說鉢蘭那除嚙哩大陀羅尼經（編號一八六）
- 二十八、佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經（編號一八八）
- 二十九、觀自在菩薩化身囊囊哩曳童女銷伏毒害陀羅尼經（編號一八九）
- 三十、如意寶總持王經（編號一九〇）
- 三十一、佛說聖最上燈明如來陀羅尼經（編號一九五）
- 三十二、佛說一切如來烏瑟膩沙最勝總持經（編號一九七及二百）
- 三十三、最勝佛頂陀羅尼經（編號一九八及一九九）
- 三十四、佛頂大白傘蓋陀羅尼經（編號二〇二）
- 三十五、佛頂放無垢光明入普門觀察一切如來心陀羅尼經（編號二〇六）
- 三十六、佛說除一切疾病陀羅尼經（編號二〇七）
- 三十七、佛說療痔病經（編號二一三）

# 金剛乘學人修持原則(下)

法 慈

## 三、嚴守戒律

福德法幢金剛上師開示：「嚴守戒律：謹言慎行，日當三省吾身。」

戒、定、慧三者，是佛法裏的三學，彼此關係密切。要嚴守戒律，才能得定得慧；得定之後，若違犯戒律，仍然要墮地獄。

皈依密宗，在灌頂法會中，都要受三昧耶戒。請求初級灌頂的，要同時受十善、菩薩戒、金剛乘十四根本墮諸戒。請求二級灌頂的，要受金剛乘八支粗罪、五方佛三昧耶戒。請求三四級灌頂的，要受根本三昧耶戒、支分三昧耶戒在受戒之後，就要依照所得諸戒，好好護持。

行十善，是生天的必要條件。密乘弟子雖然不以生天為目的，但能行十善，多結善緣，也能減少一些修行的障礙。十善的內容是：

(一)不殺生：不要殺害一切有情的生命。消極方面可以避免因果報應，積極方面可以培養慈悲愛心。

(二)不偷盜：不是我的東西不要拿。除了可以避免因果報應之外，還可以消除貪欲，滅卻我執。

(三)不邪淫：不要與非自己的配偶行淫。如此可以避免因果報應，亦可端正品德。

(四)不妄語：不說不實在的話。人言為信，言而不信，如何做人？

(五)不兩舌：不要挑撥離間，播弄是非。兩舌害人，其實也害己。

(六)不惡口：不要用醜惡的話罵人。惡口罵人，並不顯得自己高貴。

(七)不綺語：不要說污穢戲謔的話。言語是心聲，心正則言語必正。

(八)不貪欲：不要貪圖非份的名利。有欲則弱，無欲則剛。

(九)不瞋恨：不要憎恨對自己不好的人物。懷恨在心，往往會做出愚昧的事情。

(十)不邪見：不要對上師三寶及諦理起不正確的看法。邪見橫生，只有蒙蔽自己的智慧罷了！

菩薩戒的主要內容有三：一是攝律儀戒，就是諸惡莫作；二是攝善法戒，就是眾善奉行；三是饒益有情戒，就是利樂眾生。

金剛乘三昧耶諸戒，是密乘弟子要受持的不共殊勝戒律，未受灌頂的人，不應閱讀戒律的內容，所以在此不予介紹。

犯了金剛乘三昧耶的任何一戒，如果不即時懺悔，不使用還淨的方便，就會或多或少地發生下列的現象：邪見橫生，退心快速，福慧資糧不能圓滿，所作事業多無結果，所願所求不能如意，所懼

所畏繼踵而來，身感種種病痛，心受種種苦惱，今生現受犯戒果報，死後墮入金剛地獄。

人的業障，不外由身語意三方面造成。首先由心裏的貪、瞋、癡、妬、慢等根本煩惱發動，表現在外面的就是妄語、兩舌、惡口、綺語的語業，以及殺生、偷盜、邪淫的身業。由此業力的牽引，而煩惱重重，生死輪迴，不能自拔。金剛乘三昧耶諸戒，旨在幫助我們消除業障，開啓智慧，以達到即身成就的目的。持戒的要領，就是「謹言慎行」，首先革除不良的行爲習慣，其次注意說話不要毀損別人、炫耀自己，然後「日當三省吾身」，每天反省自己，發露懺悔，每月按時會供，布薩誦戒，必能獲得上師三寶的加被，而雪除身語意所犯三昧耶戒所積的一切罪障。

#### 四、精進修持

福德法幢金剛上師開示：「精進修持；研讀誦論，由聞而思而修。」

精，就是專精不二、純粹不雜的意思。我們在心理方面，對於離名的高法不具分別心，對於各宗諸派的法門不加以歧視；在學問方面，我們儘可以多方接觸，兼容並蓄；在修行方面，也應該遍訪明師、參考衆法。但在求得明師、學得高法之後，就應好好的專修一門，專事一師，如此才能獲得最高的進境。

所謂明師，是指具有傳承授權、證解兩得的賢明師父。具有傳承的授權，就有歷代祖師的加持力量，及歷代成就者留傳下來的修持儀軌及口訣；證解兩得的師父，就有法力攝受弟子，加持門人。

修持密宗，有三根本，一是根本上師，二是根本本尊，三是根本護法。自己每日所修的本尊，就是根本本尊；傳我根本本尊的上師，就是根本上師；護持根本上師本尊的護法，就是根本護法。以身語意供養並祈請根本上師，能獲根本上師的加持；以身語意供養

並修持根本本尊，將來能成就根本本尊；以身語意供養並祈請根本護法，能得根本護法的護持。

密宗上師所傳的本尊，不只一種。劉上師在臺灣已傳授的本尊就有：四臂觀音、綠度母、黃文殊菩薩、藥師佛、蓮華生上師、長壽佛、釋迦牟尼佛、準提菩薩、阿彌陀佛、大白傘蓋佛母、金剛薩埵等。受各尊灌頂的人，要憑自己的覺受，選一本尊，精進修持，終生不退。如果不選一根本本尊，而見異思遷，常換本尊，必將減低其成就的境界。

修法，要每日按時依照上師所傳的儀軌及口訣修持。

按時修法的好處，是能使身體與宇宙的自然現象相配合。此時身體受自然力的影響，能使氣脈流暢，上下交通。假如偶然有一天不在此時修法，因慣性的不同，覺受自然較差。

儀軌及口訣，都是由已成就者留傳下來的修行方法。還沒有成就的人，務必依照修習，才能成就。如果自作聰明，增減儀軌內容，不依口訣修持，或未經上師傳授，逕自剽竊盜修，因為缺乏加持及護持的力量，不但不能修成，可能還會障難叢生。也基於這個道理，儀軌不可公開，口訣不可記錄，密法要小心傳授。

除了如法之外，修法要任運自然，不恃不求。若沒有任何情況發生，不要希冀發生什麼情況；若有什麼情況發生，要順其自然，不要加予干涉。否則會着相，會引起脈氣點的不調和。當發現身體略感不適時，就要趕快檢討自己什麼地方不如法？情節輕微的，自己要如法修正錯誤；情況嚴重的，就要請求上師開示對治之法了。

◎「西藏古代佛教史」（全書約五百頁，精裝一冊，一百多幅插圖，零售四五〇元）。此書由敦

珠寧波車之藏文原著譯成漢文，為詳述西藏佛教

寧瑪派最權威之名著，已有梵文英文等譯本。（

郵政劃撥二九三七〇號金剛乘學會帳戶）

# 弘一大師談密宗

戊寅十月七日在安海金墩宗祠講

「佛法宗派大概」

在大乘各宗中，此宗之教法最為高深，修持最為真切。常人未嘗窮研，輒輕肆毀謗，至堪痛歎。余於十數年前，唯閱密宗儀軌，亦嘗輕致疑議。以後閱大日經疏，乃知密宗教義之高深，因痛自懺悔。願諸君不可先閱儀軌，應先習經教，則可無諸疑惑矣。

## 金剛乘學會行事曆

一、台北地區：農曆每月初十會供法會。農曆每月第一個星期日長壽佛法會。第二個星期日藥師佛法會。第三個星期日咕嚕咕叻法會。最後一個星期布薩法會。布薩前一天度亡法會。

二、台中地區：會供、布薩法會與台北同。

三、高雄地區：會供同台北。每月農曆最後一個週六布薩。

四、香港地區：農曆每月初十會供。每月第一個星期日生日法會。每月二十五日咕嚕咕叻法會。每月最後一個星期六度亡法會。每月最後一天布薩法會。另外每逢佛菩薩誕辰、清明節、盂蘭節皆舉行法會。

◎ 凡人持戒，有五功德：一、諸有所求，輒得如願；二、所有財產，增益無損；三、所往之處，眾人敬愛；四、好名善譽，周聞天下；五、身壞命終，必生天上。（遊行經）◎ 若於正法中，能不放逸者，則度老死地，永盡諸苦本。（大會經）

## ◎本刊贈閱啓事◎

一、本刊以「弘揚西藏密家佛法，淨化大眾身心」為主旨，歡迎有緣人士索閱。來信請寄「台北郵政信箱第五十三支八四八號」。

二、凡來信索閱者，均贈「即期刊物」。過期刊物存量有限，未必皆可獲得，敬請原諒。

三、本刊物寄出後，部份讀者住址欠明而退回，凡來信三週後未收到者，請再來函告知。謝謝合作。

四、助印本刊者，請直接利用郵政劃撥第一五〇九八九號金剛乘雜誌社帳戶。

## 捐助本刊芳名

（出刊前臨期捐助者登下期）

叁仟元正：隱名氏 壹仟貳佰元正：陳銘城 楊鴻基 捌佰元正：蕭慶秋 柒佰元正：陳光華 伍佰元正：黃李快 黃子誠 黃淑斐 黃執度 彭吉勝 黃碧端 叁佰元正：陳金銳 蔡彰輝 胡勳真 林元有 林哲用 程漢雄 鄒震 蔣觀全 曾繁儀 廖麗珍 郭庭榮 吳寶森 林森義 貳佰伍拾元：林立人 貳佰元正：陳玉蛟 羅中林 王俊雄 許洪阿隨 林振亨 鄧尙昇 許怡仁 林錦輝 吳文正 簡進士 吳榮昌 陳光蘭 簡家恒 尙青山 熊敬儒 黃秉坤 壹佰伍拾元：顧孟坪 高志中 鍾棟湘 高錦 陳建夫 陳林和妹 盧榮長 劉茂雄 陳英杰 壹佰貳拾元（郵票）：遲素敏 壹佰零捌元 林亮夫 壹佰元：劉印連 楊顯賓 張味巧 周俊德 劉孟儒 李永升 韓宏 李山河 廖玉玟 陸拾元：陳賜銘 伍拾元：林銘銘 鄭長林 花森吉 鄭錦華 吳榮聲 郭來發 肆拾元：梁晉源 貳拾元：朱婉霞 拾元：邱俊騰 功德金：貳拾捌元伍角正 港幣拾元：馮汝珊 壹中金剛乘學會：貳仟叁佰捌拾元正 印工：周樑生 周楊育芳 貳佰元：林申虎（祈求福慧增長，課業無礙）

壹仟元：陳光華 陸佰元：董蔣明香 伍佰元：顏東榮 叁佰元：鍾展文、林崇安、羅中林、蔣復全、曾繁儀 貳佰元：陳建夫、董義賢、林錦輝、李博永 壹佰伍拾元：林子卿、林崇聯、許宗擇 壹佰元：鄭長林、張文雄、尙青山、黃秉坤、王俊雄、薛樹榮、楊文光、蔡進財、洪雪香、廖麗珍、陳林和妹、陳維新 伍拾元：張俊伯、張助昇、鄭淵才 伍元：邱俊騰。

and it also possesses such theory as "formed by practice" so as to facilitate practical application. In order to avoid confusion, a discussion would first be made in connection with the in-born prana, nadi and drops, supplementing the theory with the ancient Chinese medical knowledge, modern medical sciences as well as Tibetan principles. The present writer wishes to extend his regret for inadequate knowledge in the medical sciences and physiology. He would appreciate if comments or rectification could be offered, if any.

(A) In-born nadis occupy a constant and clear-cut paths within the human body. They spread and scatter inside the body but lead to no entanglement. Such venous paths, according to the ancient Chinese, are known as nerve paths which are sub-divided into twelve major nerves. They interact to regulate the general balance of blood circulation, and provide irrigation and storage function, resembling the water flow from the river into the lake. This intricate network is known as Chin nerve and eight veins, which are relative in their respective functions. There are a total twenty numbers of nadis that are common to both the major and Chi nerves, and each venous path is characterized by turns and twists. Where the big venous path meets the small, it comes to be known as vital point. If some of these vital points are connected together, it forms a vital point of a particular nerve path.

#### (B) In-born Prana

It is claimed that prana follows life and life signifies nadi prana their relationship is unbreakable. The most important organ that commands breathing is the lung. Through the lung contraction, the impure prana (carbon dioxide) is forced out of the nose and fresh air (oxygen) is inhaled through the nose. This is known as external respiration in physiology. It distracts oxygen through inhalation and effects an exchange of gas inside the lungs. Besides, the blood circulation begins from the heart and the arterial blood, having absorbed the oxygen, is transported to every part of the body via the pulmonary arteries. All the carbon dioxide released by the organs are diffused into the venous blood which is transported back to the heart via pulmonary veins. The entire process goes on indefinitely and it is known as blood circulation and internal respiration. Thus the respiratory mechanism depends on the related activities of other organs in order to be effective, among them are the regulation of central nervous system and the central respiratory mechanism.

Others respiratory mechanism such as lymphatic, respiration, skinnetic respiration or the respiration through "Yung Cheun Vital point" formed as a result of constant practice can be categorized as in-born prana. Prana can be divided into rough and refined, but it is not intended to elaborate on this for the time being.

#### (C) In-born drops

They are the more solidified fluids in the human body, which are classified as pure and impure, they include blood, semen, saliva, sweat, urine and feces etc. According to the Tibetan, food stuffs are all being digested by the stomach which causes chemical changes as well as changes in colour; thus resulting in purities and impurities. Tibetan texts go on further to elaborate that by adhering strictly to the commandments and diligent practice according to specified instruction, Semen could be purified and made concentrated. When the yogi comes to the end of his life, he could fly away in the form of a rainbow. Otherwise he would leave behind relics. These are all known as wisdom drops or purities. What would be presented from now on are the impurities which again can be sub-divided into purities among the impurities and the impurities among the impurities. Both of them are formed as a result of the in-take of food and liquid which subsequently undergoes seven digestive processes.

(To be continued)



The relationship between the prana, nadi and the wisdom drops has been elaborated in the preceding table, but it would be more significant and vital to analyze them in terms of separation and amalgamation if we are to look deeper into the Tibetan meditation.

Originally, nadi is equivalent to the nervous system and it functions only within the sphere of movement. That is to say, nadi cannot give speeches and it has no thinking process. In other words we should draw distinctions between prana, nadi and wisdom drops. Nadi is neither prana nor wisdom drops.

Prana is equivalent to breathing mechanism, its functions are limited to only speeches. In other words, nadi is not mobile and it has no thinking. We should distinguish clearly that prana is neither nadi nor wisdom drops.

Similarly, wisdom drops are equivalent to cells, digestive mechanism, blood and semen. They function only within the sphere of thinking etc. That is to say, the mind, which is formed as the abstraction of wisdom drops, is not equipped with movement of any kind nor can it give speeches. So we should be aware that mind is neither prana nor nadi.

In the preceding paragraphs, we have separately discussed prana, nadi and wisdom drops in respect of their spheres of dominance. However they should be analyzed collectively in relation to the discussion of their functions:

It is obvious that nadi dominates the sphere of movement, but within that particular movement, nadi is naturally moving but the movement of the prana must be supported by the movement of the prana. Otherwise, no part of the body can move at all. If the body moves, there will be the chain-movements by the cells. Thus any single movement cannot be achieved without the interaction of the prana, nadi and drops.

Prana dominates speeches. But within that speech, prana is undoubtedly moving while the same movements must be expected from the nadi of the lips and tongue. In addition, speech is in fact the product of the interaction between the prana, nadi and drops.

Similarly, mind is the abstraction of drops and it dominates the thinking region. However any single thought comprises the movement of the mind, which implies that the brain and the nadi are moving as well. The movement of nadi cannot be achieved if prana remains static. Thus any single thought comprises the interaction of the prana, nadi and drops. The rationale behind is in fact self-explanatory. But this must be clearly understood before practical application can be made.

## II) THE IN-BORN NADI, PRANA AND DROPS

There is no doubt that the prana, nadi and drops within a human body is in-born. In order to facilitate their practice, most religionists would put forth another set of theory governing the prana, nadi and drops. Take for example, the Taist Jen Mo and Tu Mo etc. In addition, the Indian yogi advocate the so-called three small carka nadi and the five big-carka nadi etc. Undoubtedly such nadis cannot be detected by an anatomist. Such religionists claimed that such nadis etc. are formed as a result of practice in order to differentiate them from those that are in-born. In the paragraphs below is cited the ancient medical theory, and those connected with modern medical sciences such as arteries, veins, nerves and reflex nerves are all well known and no repetition is anticipated in this book.

Tibetan esotericism enables a person to attain buddhahood within his life-span

# TIBETAN ESOTERIC MEDITATION – A PRACTICAL ANALYSIS (III)

BY  
LAU YUI-CHI

## CHAPTER 2

### I) NADI, PRANA AND WISDOM DROPS – A SEPARATE AND AMALGAMATIVE ANALYSIS

Human behaviour, according to buddhist comprehension, can be divided into body, speech and mind, collectively known as Three (types of) Behaviours. The Body Behaviour refers to all bodily movements, Speech Behaviour denotes speeches while Mind Behaviour refers to thinking. This is the explanation forwarded by Hinayana. Vajrayana stresses practice because it is a universal truth that smallness surpasses hugeness. Take for instance, a complicated by a mere generator. In terms of human affairs, thousands of soldiers are under the command of only one general. In terms of the human body, it is dominated by the tiny vein which is in modern terminology, equivalent to the central nervous system. Speech appears in the form of continuous and tiny "air" is, in modern terminology, equivalent to the breathing mechanism. The mind commands the thinking process and it is in fact the matter of both the body and speech. However the mind is so intangible that it is difficult to control during practise. Thus Vajrayana names it as wisdom drops through which the mind emanates. In modern terminology, wisdom drops are equivalent to the cells, digestive mechanism, blood and semen.

The proceeding explanation can be tabulated as below:

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <b>IN HINAYANA TERMINOLOGY</b>           | Body  | Speech   | Mind  |
| <b>IN VAJRAYANA TERMINOLOGY</b>          | Nadi  | Prana  | Wisdom Drops  |
| <b>EQUIVALANCE TO MODERN TERMINOLOGY</b> | Nervous system  | Breathing Mechanism  | Cells, Digestive Mechanism, Blood and Sperms                                      |
| <b>FORMATION</b>                         | An accumulation of the tiny and refined veins to form the body                          | Tiny and refined breathings interact to give rise to speech                        | Mind emanates as a result of the abstraction of the more tangible wisdom drops.   |
| <b>PURPOSE</b>                           | The purpose of regulating prana is to achieve elasticity, permeability and transparency | The purpose of regulating nadi is to achieve refined, show and prolonged breathing | The purpose of regulating wisdom drops is to achieve purification and sublimation |

༩། | | ༠ བྱུ་གར་སྐད་དུ། ལྷ་ག་པ་ཏྲི་པྣའི་སྡོ་ར་མི་དུ་ཉི་དལ། བོད་

rgya-gar skad du, bhagavati-prajña-pāramitā-hridaya, bod-

སྐད་དུ། བཙེ་མ་ལྷན་འདས་མ་གཤིས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་སྐྱོང་པོ། བས་

skad du, bcom-ldan-'das-ma shes-rab kyī pha-rol tu phyin-pa'i snying-po, bam-

པོ་གཅིག་གོ། བཙེ་མ་ ། ལྷན་འདས་མ་གཤིས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་ཕྱག་

po gcig go, bcom-ldan-'das-ma shes-rab kyī pha-rol tu phyin-pa la phyag-

འཚལ་ལོ། ། འདི་སྐད་བདག་གིས་ཐོས་པ་དུས་གཅིག་ན། བཙེ་མ་ལྷན་འདས་

'tshal lo, 'di skad bdag gis thos-pa dus-gcig na, bcom-ldan-'das

ཀྱུ་པོ་འི་ཁབ་བྱ་ཚོད་སྤང་པོ་འི་རི་ལ། དགེ་སྤོང་གི་དགེ་འདུན་ཆེན་པོ་དང་།

rgyal-po'i-khab bya-rgod phung-po'i-ri la, dge-slong gi dge-'dun chen-po dang,

◎ 本刊要目 ◎

- ◎ 密宗祖師史略
- ◎ 密乘法語摘錄
- ◎ 西藏密法淺說、西藏密宗靜坐法
- ◎ 密宗問答
- ◎ 學密見聞、學佛小感
- ◎ 戒律、因明、教史、哲理研究等

行政院新聞局局版臺誌字第二一九八號  
中華郵政臺字第四四〇二號執照登記為第一類新聞紙類

發行人兼社長：董 淑 惠  
發行所：金剛乘雜誌社  
址：臺北縣永和市秀朗路一段九十一號

郵政劃撥：第一五〇九八九號金剛乘雜誌社帳戶

出版者：金剛乘學會敦珠精舍中心  
印刷者：永裕彩色印刷公司  
地址：台北市雙園街四九巷十六號  
國外贈閱處：香港北角英皇道七〇〇號  
北角大廈七樓A座

（歡迎索閱及助印）

བཀའ་སྲུང་མཁའ་ལྷོ་རྩེ་ཐོག་པ།

VAJRAYANA QUARTERLY, NO. 5, NOVEMBER, 1980.

圖外贈閱處：700-702, KING'S ROAD, 6/F., NORTH POINT MANSION,  
FLAT A, NORTH POINT, HONG KONG.



金剛乘學會台中佛堂新遷開光合影